

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 68 (1950)  
**Heft:** 41

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**BAUGLÄSER** Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

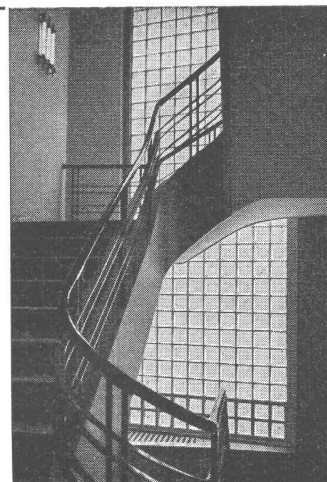
**GLASBETON** Spezialabteilung für **Glasbeton-Oberlichter**, garantiert wasserdicht, **begeh- und befahrbare** Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallfliesen.

**Glasbausteine VERLITH/VITRABLOCK** extra hell, in Grössen 20/20×5 cm, 20/20×7 cm, 25/25×7 cm und 20,8/12,8×9 cm dick, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste. Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

# Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

**Tafelglas en gros und Spiegelglasmanufaktur**

Telephon (051) 25 53 53 — Gegründet 1884 — Briefadresse: Zürich 48, Altstetten



# STEINER

Bauschreinerei  
Möbelfabrik

# STEINER

Spezialfabrik für Laden- und  
Schaufensterausbau

# STEINER

Zürich 50  
Hagenholzstrasse 60

# STEINER

Telefon  
46 43 44

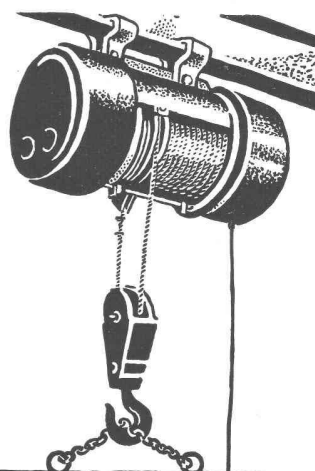
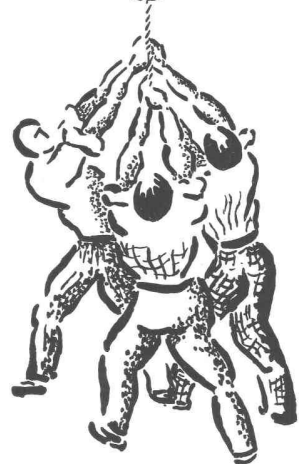
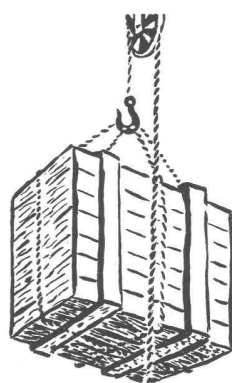
# STEINER

Verlangen Sie  
unverbindliche Beratung

# STEINER

beste Referenzen  
stehen Ihnen zur Verfügung

# STEINER



### Unsere Spezialitäten

- Elektrozüge
- Transportanlagen
- Krane
- Hängekrane
- Aufzüge
- Roll-  
und Schiebetor-  
Antriebe



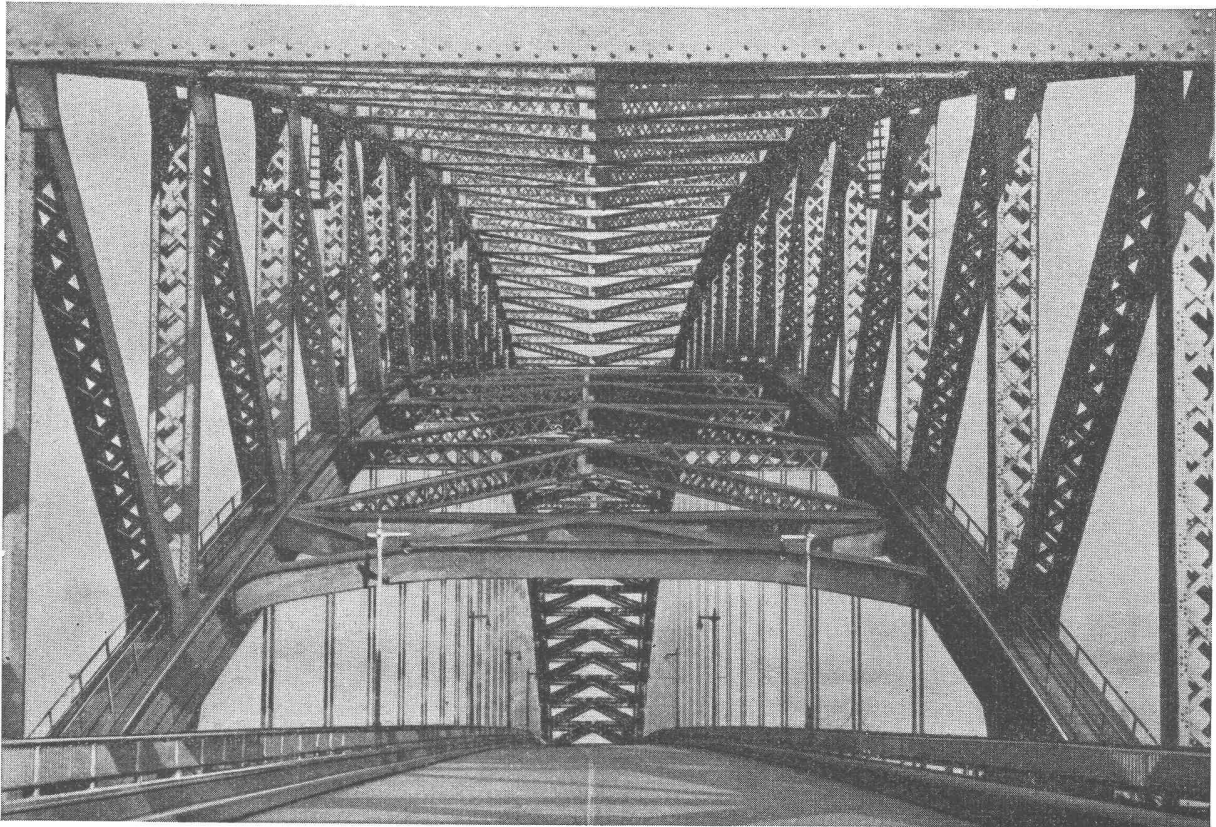
**UTO AUFZUG-u.KRANFABRIK A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN Tel.255310

# KRIENS Bell

*Stahlhochbau*  
*Brückenbau*

# KRIENS Bell

AG. DER MASCHINENFABRIK VON THEODOR BELL & Co., KRIENS-LUZERN



Bayonne Bridge, New York und New Jersey

**DIESES  
GROSSARTIGE  
WERK**

**Fortschritte  
auf dem Gebiete  
der Dehnungsmessung  
mit  
Philips  
Dehnungsmessgeräten**

harter Arbeit und komplizierter Berechnungen ist ein Bild der Kraft und Zuverlässigkeit. Diese Zuverlässigkeit lässt sich aber nur durch ständige Nachmessungen garantieren. Die neuentwickelten elektronischen Geräte erlauben dem Ingenieur heute, seine Berechnungen auf ihre Genauigkeit zu überprüfen und die daraus gewonnenen Kenntnisse bei neuen Konstruktionen zu verwerten. Mit Hilfe der Philips Dehnungsmessstreifen und moderner Messgeräte können statische und dynamische Materialspannungen mit grösster Genauigkeit gemessen werden.

**Zu diesem Zwecke liefern wir:**

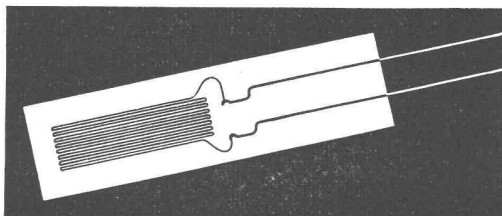
Dehnungsmessstreifen 120 u. 600 Ohm Klein- und Normalformat sowie Zubehör

Aufnehmer für Zug- und Druckbeanspruchungen in verschiedenen Ausführungen (Bodendruckdose Wasserdruckdose, Verlagerungsaufnehmer usw.)

Dehnungsmessbrücken für stat. und dyn. Dehnungsmessungen

Umschalter für beliebige Anzahlen von Messtellen mit individueller Kompensation.

Oszillographen, Verstärker, Mehrfachregistriergeräte.



**PHILIPS AG ZÜRICH**

Manessestr. 192 Tel. (051) 25 86 10  
Abt. Industrie II

**PHILIPS**

# Werkstoffprüfung das Gebot der Zeit!

Die Werkstoffprüfung ist dazu berufen, die Forderung nach Gewichtsersparnis durch äusserste Ausnützung der Werkstoffe mit der Forderung nach genügender Sicherheit in Einklang zu bringen, die Eigenschaften neuer Baustoffe zu erforschen und ihre richtige Anwendung zu ermöglichen, also:

## M.A.N.-Baustoff-Prüfmaschinen 200–5000 to

für Druck-, Biege- und Knickversuche  
mit hydraulischem Antrieb

## M.A.N.-Baustoff-Prüfmaschinen 30–100 to

mit hydraulischem Antrieb

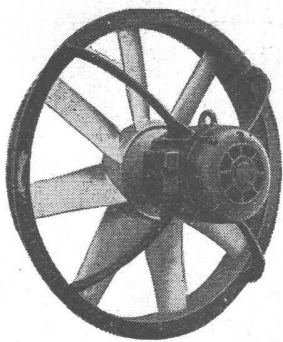
Die vorstehend bezeichneten Prüfmaschinen sind wieder in altbewährter Qualität und preiswert lieferbar.

Anfragen an die M.A.N.-Alleinvertretung für die Schweiz:

## MASCHINEN-AKTIEN-GESELLSCHAFT BERN

Monbijoustrasse 61

Tel. (031) 5 57 54



für diffizile Anlagen

geräuschlose

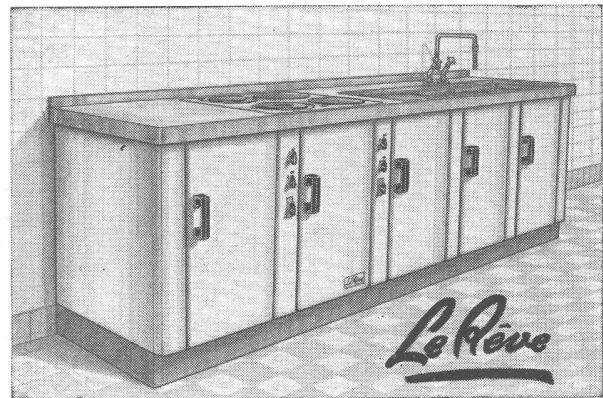
## Meidinger-Ventilatoren

Zentrifugal- und Schrauben-Ventilatoren für alle Anwendungsgebiete. — Elektromotoren in jeder Bauform



**H. Meidinger & Cie., Basel 4**

Tel. (061) 2 97 65



Die moderne Küche ist sauber und praktisch ausgestattet

Sie besitzt vor allem eine

## Spültischkombination

aus einem eingebauten Elektro- oder Gasherd

## LE RÊVE

mit Temperaturregulator, einem oder zwei Spülbecken aus Chromstahl, einem Schrankunterbau aus emailliertem Stahlblech oder aus Holz, auf Fussockel.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

**LE RÊVE A. G., GENÈVE - Acacias**

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1, Tel.: 23 54 26, Telegr.: STSINGENIEUR  
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos, Für Stellensuchende Einschreib-  
 gebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.  
 — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten  
 erfolgt nur gegenüber *Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 365 Ingénieur ou technicien en chauffage central et sanitaire. Oran (Algérie).  
 443 Heizungs- und Sanitärtechniker. Zürich. S. 29. 7. 50.  
 477 Ingenieur. Nordostschweiz. S. 19. Aug.  
 485 Maschinentechner. Kt. Bern. S. 26. Aug.  
 501 Physiker. Ostschweiz. S. 26. Aug.  
 507 Mechaniker für Britisch-West-Afrika. Ledig. S. 2. Sept.  
 511 Heizungs-Techniker. Baldmöglichst. Innerschweiz. S. 2. Sept.  
 539 Laborant und Laborantin-Sekretärin. Mittelschweiz. S. 16. Sept.  
 611 Dipl. Maschinentechner als Konstrukteur, mit Erfahrungen im chemischen Apparatebau. 30 Jahre. Nordwestschweiz.  
 613 Techniker, mit Praxis im Vorrichtungs- und Werkzeugbau, für Fabrikation von Bestandteilen der Präzisions-Kleinmechanik. Französisch. Westschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 1404 Bauingenieur oder Tiefbautechniker, mit Praxis für Projekt und Ausführung von Strassen- und Stollenbauten. Baldigst. Innerschweiz.

- 1406 Dipl. Architekt- oder Hochbautechniker, mit Praxis, für Leitung eines Filialbüros. Baldigst. Zentralschweiz.  
 1410 Hochbautechniker, event. Dipl. Architekt, für Architekturbüro. Baldigst. Ostschweiz.  
 1412 Eisenbetontechniker für Schalungs- und Armierungspläne, sowie Eisenlisten. Baldigst. Nordwestschweiz.  
 1414 Dipl. Bauingenieur, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbeton-Hoch- und Tiefbau. Baldigst. Zürich.  
 1416 Hochbautechniker, für Büro. Baldigst. Ostschweiz.  
 1424 Bauingenieur (Dipl. ETH), Statiker und Konstrukteur im Stahlbau. Mittelschweiz.  
 1428 Dipl. Architekt, event. Hochbautechniker, für Planbearbeitung und Bauleitung. Baldigst. Zürich.  
 1430 Dipl. Bauingenieur (ETH oder EPL), mit Praxis in Eisenbeton-Hoch- und Tiefbauten, Statiker. Französisch notwendig. Frankreich.  
 1432 Hochbautechniker-Bauführer, mit Praxis in Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Nicht unter 30 Jahren. Baldigst. Ostschweiz.  
 1434 Hochbautechniker (Technikum), für Bauleitung, Ausmass und Abrechnung, ferner Devisberechnung. Kenntn. in Statik erwünscht. Deutsch, Französisch. Ledig. Baldigst. Elsass.  
 1436 Dipl. Architekt, event. Hochbautechniker (Technikum), mit Praxis für Projekt und Werkpläne. Ostschweiz.  
 1440 Hochbautechniker, mit Praxis, für Büro. Eintritt 15. Nov., event. 1. Dez. 1950. Nordwestschweiz.  
 1442 Hochbautechniker f. Arch.-Büro. Eintritt 1. Nov. 1950. Kt. Aargau.  
 1444 Hochbautechniker (Technikum) mit Praxis für Vorausmass, Bauführung, Ausmass und Abrechnung. Kt. Bern.  
 1446 Tiefbautechniker für Projekt und Ausführungspläne im Eisenbeton-Hoch- und Tiefbau. Baldigst. Ostschweiz.



# Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:  
 Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Die Vereinigten Drahtwerke AG. Biel suchen einen

## DIPLOM- INGENIEUR

der über Erfahrungen in der Organisation und Führung eines industriellen Betriebes verfügt als

### Stellvertreter des technischen Direktors

Bei Eignung besteht die Aussicht, zu gegebener Zeit Nachfolger des technischen Direktors zu werden.

Handschriftliche Offerten sind erbeten an die  
 Direktion der Vereinigten Drahtwerke AG. in  
 Biel bis zum 1. November 1950.

**Stellenausschreibung**

Bei der aarg. Baudirektion ist die Stelle eines

## Adjunkten

des kantonalen Hochbauamtes zu besetzen.  
**Anforderungen:** Architekten mit abgeschlossener Hochschulbildung oder entsprechender fachlicher Ausbildung.

Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit usw.) bis zum 15. November 1950 an die kant. Baudirektion in Aarau. Studien- und andere Ausweise sind beizulegen.

Grundbesoldung Fr. 9000.— bis Fr. 11 000.— zuzüglich Teuerungszulage (zurzeit für Verheiratete 52 %).

Beitritt zur Pensionskasse obligatorisch.

Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.  
 Aarau, den 30. September 1950.

**Aargauische Baudirektion**

Gesucht auf Architekturbüro in Luzern

## Bautechniker

für weitgehend selbständige Durchführung von Bauaufgaben

## Bauzeichner

auf verschiedensten Arbeitsgebieten, guter Darsteller nach vorliegenden Skizzen. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.  
 Ausführliche Offerten sind erbeten unter Chiffre V 42642 Lz an  
**Publicitas Luzern.**

**Kanton Aargau**

## WETTBEWERB

### zur Erlangung von Projekten für ein Kinderspital

Teilnahmeberechtigt sind die im Kanton heimatberechtigten sowie die seit mindestens dem 1. Januar 1949 im Kanton Aargau niedergelassenen Architekten. Für die von den Bewerbern zugezogenen Mitarbeiter gelten die gleichen Teilnahmebedingungen. Baugeschäfte sind nicht teilnahmeberechtigt.

Für Preise und Ankäufe stehen dem Preisgericht Fr. 21 000.— zur Verfügung.

**Ablieferungstermin:** 31. Januar 1951.

Die Unterlagen können gegen eine Hinterlage von Fr. 25.— beim Spitalbüro des Kant. Hochbauamtes in Aarau (Kantonsspital) bezogen werden. Bei Einreichung eines programmgemässen Entwurfes wird der Betrag zurückerstattet. Bezogene Unterlagen werden nicht mehr zurückgenommen. Die Hinterlage ist auf Postcheck-Konto VI 274, Rubrik 2560.360 (Wettbewerb Kinderspital) der Aarg. Staatsbuchhaltung in Aarau einzuzahlen. Die Unterlagen liegen bis 15. November 1950 im Spitalbüro des Kant. Hochbauamtes zur Einsicht auf.

Gegen Bezahlung von Fr. 1.— kann das Wettbewerbsprogramm allein bezogen werden.

Aarau, den 6. Oktober 1950.

**Aargauische Baudirektion**  
**Aargauische Direktion des Innern und  
des Gesundheitswesens.**

Gesucht auf 1. Dezember 1950 von Architekturbüro in Zürich

## Bautechniker

befähigt in sämtlichen Architekturarbeiten, speziell im Darstellen und Entwerfen. Offerten mit Zeugnissen, Gehaltsansprüchen und Photo sind erbeten unter Chiffre Z L 7979 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro in Luzern

## Architekt

mit Erfahrung in der Bearbeitung und Ausführung verschiedenartiger Planungs- und Bauaufgaben. Vertrauensstellung. Eintritt nach Ueberkunft. Ausführliche Offerten sind erbeten unter Chiffre U 42637 Lz an Publicitas Luzern.

Gesucht in Architekturbureau in Zug jüngerer, künstlerisch begabter und in der Darstellung gewandter

## Architekt oder Hochbautechniker

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Handgeschriebene Angebote unter Beilage von Arbeitsproben, mit Angaben über die bisherige Tätigkeit und Lohnanspruch unter Chiffre Z M 7978 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## WETTBEWERB

Die Friedhofkommission veranstaltet nach den Grundsätzen des S.I.A. und BSA unter den seit mindestens einem Jahr im Kanton Zürich niedergelassenen Fachleuten schweizerischer Nationalität einen Wettbewerb für die Gestaltung der

### Friedhofanlage am Eggenföhrli

Für die Preise stehen Fr. 3500.— zur Verfügung.

Ablieferungstermin: 2. Dezember 1950.

Anfragen bis 31. Oktober 1950.

Besichtigung der Baustelle 21. Okt. 1950, 16.00 Uhr  
(Treffpunkt Kirche).

Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 10.— bei der Gemeinderatskanzlei Fehraltorf bezogen werden.

**Die Friedhofkommission.**

Eidg. Verwaltung sucht

a) erfahrenen

## dipl. Tiefbau-Ingenieur

befähigt zur Leitung eines größeren Bauabschnittes (Stollen- u. Eisenbetonbauten).

b) jüngeren

## Tiefbau-Ingenieur

befähigt zur Leitung von Stollenbauten.

Offerten mit Lebenslauf und Zeugnissen unter Chiffre OFA 4554 B an Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.

Gesucht auf Architekturbüro ETH in Zürich

## Bautechniker oder Bauzeichner

Guter Darsteller, mit Erfahrung für Projektpläne, Werkpläne und Voranschläge. Offerten mit Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und Photo unter OFA 3407 Z an Orell Füssli-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbüro für Eisenbeton in Zürich sucht raschmöglichst

## Eisenbetonzeichner oder -techniker

Gute Darsteller, mit einigen Jahren Praxis. Gut bezahlte Dauerstelle. Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZV 1972 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

On demande un

## INGENIEUR

bon staticien, ayant quelques années de pratique dans le béton armé et un

## DESSINATEUR

en béton armé, expérimenté.  
S'adr. Bureau technique Sarrasin, 17, rue Haldimand, Lausanne.

**Stellenausschreibung**

Das Bauamt II der Stadt Zürich schreibt die Stellen  
von

**zwei Technikern**

beim Hochbauinspektorat zur Bewerbung aus.

Erfordernisse: Womöglich abgeschlossene Technikumusbildung, mehrjährige Tätigkeit auf Büro und Bauplatz, Erfahrung im Umbau und Gebäudeunterhalt, in der Planbearbeitung und Aufstellung von Kostenvoranschlägen, Eignung für den Aussendienst, Organisationstalent, Gewandtheit im persönlichen Verkehr und im schriftlichen Ausdruck.

Alter möglichst nicht über 30 Jahre

Die Jahresbesoldung, einschliesslich Teuerungszulage, beträgt für Techniker erster Klasse 9 108 bis 11 796 Franken und für Techniker zweiter Klasse 8 412 bis 10 884 Franken, nebst Pensions- und Hinterbliebenenversicherung. Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photographie, mit der Aufschrift «Technikerstelle beim Hochbauinspektorat», bis 21. Oktober 1950 dem Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Zürich 1, einzusenden. Persönliche Vorstellung hat nur auf besondere Einladung hin zu erfolgen.

Zürich, den 7. Oktober 1950.

Der Vorstand des Bauamtes II

Internationale Rheinregulierung

Bauleitung Rorschach

**Bauausschreibung**

Die Arbeiten für die Schüttung des Mittelgerinnwehres im Diepoldsauer Durchstich, bestehend aus

ca. 47 000 m<sup>3</sup> Schwimmbaggerung im Rhein, mit  
anschliessendem Förderbandtransport auf 40 m  
Distanz

werden zur öffentlichen Konkurrenz ausgeschrieben.

Die Pläne liegen ab 17. Oktober 1950 im Büro der internationalen Rheinregulierung in Rorschach und im Werkplatz Widnau auf, woselbst auch die Eingabeformulare bezogen werden können.

Orientierung auf der Baustelle bei der Trambrücke Widnau - Diepoldsau, linkes Ufer: 18. Oktober 1950, um 15.00 Uhr.

Eingabetermin: 28. Oktober 1950.

Rheinbauleitung Rorschach.

Ingenieurbüro in Zürich sucht raschmöglichst

**Dipl. Bauingenieur**

Selbständiger Statiker, mit mehrjähriger Praxis in Eisenbeton- und Stahlkonstruktionen. Sehr gut bezahlte Dauerstelle. Offerten mit Zeugnissen, Gehaltsansprüchen und frühestem Eintrittstermin unter ZB 1973 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Bau-Ausschreibung**

Die Einwohnergemeinde Oberbuchsiten schreibt hiermit nachstehende Bauarbeiten zur freien Konkurrenz aus:

1. Kanalisationsarbeiten im Hegi- und Henneliquartier, ca. 300 m Hauptleitung, 30 cm Röhren, 1 m tief, ca. 50 m Zuleitungen, 20 cm Röhren, 27 Schächte, 60 cm Ø, 1,5 m tief.
  2. Erstellen des neuen Henneliweges, totale Weglänge 330 m.
- Eingabeformulare können beim Ammannamt bezogen werden, wo auch die Pläne eingesehen werden können.
- Eingabetermin: 21. Oktober 1950. Der Gemeinderat.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. Aargau tüchtiger

**Bautechniker-Bauzeichner**

für interessante Bauaufgaben, Projekt, Ausführungs-Detail-Pläne, evtl. Bauführung. Bei Eignung Dauerstelle. Offerten unter Chiffre OFA 6466 R an Orell Füssli-Annoncen Aarau.

Gut ausgewiesener

**dipl. Ingenieur ETH**

mit 4 Jahren Praxis im Eisenbeton-, Hoch-, Tief- und Brückenbau sucht sich zu verändern.

Offerten unter Chiffre O 57121 Q an Publicitas Basel.

Tüchtiger, selbständiger, initiativer

**Bauzeichner-Bauführer**

der die RS absolviert, mit abgeschlossener Bauzeichnerlehre und Ia Referenzen, mit einiger Zeit Praktikum, sucht auf 15. November eine Stelle in Architekturbüro oder Baugeschäft. Langenthal oder Herzogenbuchsee und Umgebung bevorzugt. Offerten erbeten unter Chiffre OFA 6157 B an Orell Füssli-Annoncen, Langenthal.

**Junger Bauzeichner**

möchte sich in einem guten Arch.-Büro weiterbilden. Guter Meister wird hohem Lohn bevorzugt. Eintritt sofort. Offerten unter Chiffre Z S 7986 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bautechniker, 29 Jahre alt, Absolvent des Abend-Technikums Zürich, sucht Stelle als

**Hilfsbauführer**

Bisherige praktische Tätigkeit: 6 Jahre Maurer, 1 halbes Jahr Maurer-Polier. Offerten sind zu richten unter Chiffre Z B 1935 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Architekt empfiehlt sich für Heimarbeit**

Führe alle zeichnerischen Arbeiten aus. Entwürfe, Eingabe-, Ausführungs- und Detailpläne. Innenausbau für Restaurant und Tea-Room etc. Versierter Tuschezeichner. Referenzen vorhanden. Offerten unter Chiffre Z J 1940 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Aus Liquidation eines Architektur-Büros en bloc oder einzeln billig zu verkaufen

**15 Zeichentische 100/200 cm  
2 Zeichentische 100/150 cm**

Auskunft: Telefon 25 37 90.

**Zu verkaufen BÜCHER**

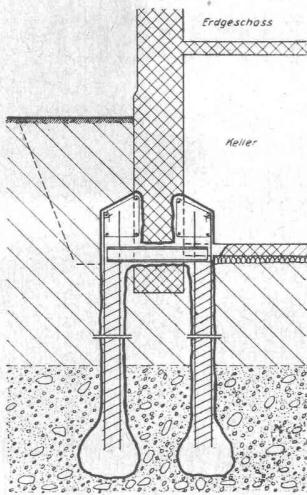
(Fachliteratur m. Plänen u. Bildern)

15 Bände «Der Baumeister»; 14 Bände «Architekturelle Rundschau»; 8 Bände «Schweizer Bauzeitung», «Baukunst». Offerten an Jos. Meier, Wylerzelg 1369, Wohlen (AG).

**BERNA G 5, 6 T-Lastwagen**

3-Seitenkipper, mit Dieselmotor, geschlossene Kabine, Luftdruckbremse. Sehr gut erhaltenes Fahrzeug, wird günstig abgegeben.

Offerten unter Chiffre Z W 7996 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Unterfangung mit Betonbohrpfählen

## Fundationen · Konsolidierungen

**Beton-Bohrpfähle** Erschütterungsfreie Herstellung auch bei beschränkten Platzverhältnissen für Fundationen und Unterfangungen

**Zement - Ton - Chemische Injektionen** + Patent 200314, 200315 Verfestigung und Abdichtung des Baugrundes. Konsolidierung von Fundamenten etc.

**Brunner & Co.** Bauunternehmer Zürich Schanzengraben 23

Spezialabteilung für Baugrunduntersuchungen, Beton-Bohrpfähle, Injektionen, Grundwasserfassungen

Ausführung sämtlicher Isolierungen gegen Kälte, Wärme, Schall und Erschütterungen

**ISOLAG, AG FÜR ISOLIERUNGEN**  
ZÜRICH 2 / ALBISSTRASSE 8 TEL. (051) 45 25 15

*Reich*

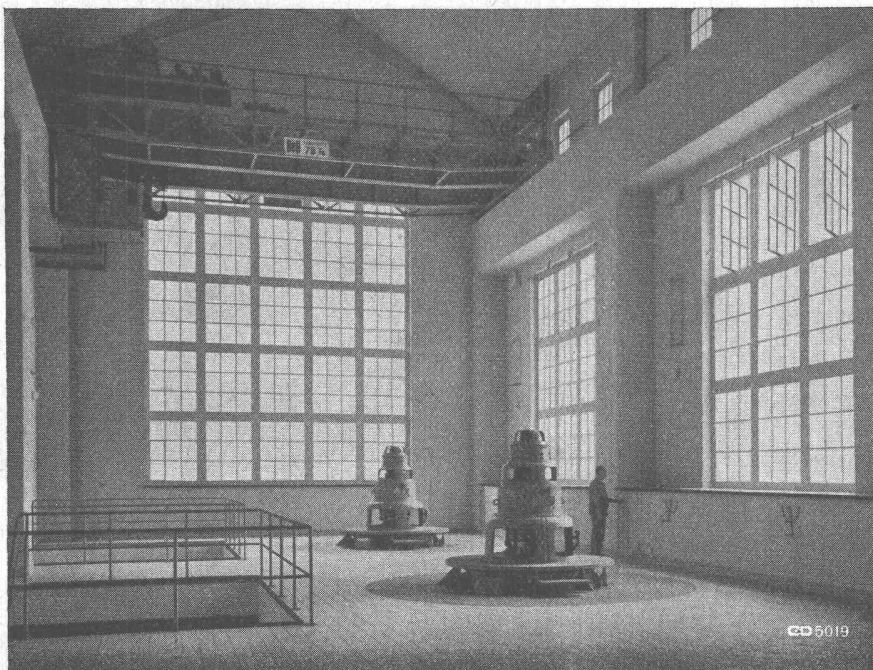
# INERTOL

Rost schützt vor Rost  
frisst Eisen

Wallisellen (Zch.) Tel. (051) 93 21 14

BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED **keller** CO

**KIW** Gummi- und Asbest-Fabrikate  
Kautschuk- und Industriebedarf Winterthur (052) 2 36 66



**GEILINGER & CO**  
**WINTERTHUR**  
EISENBAUWERKSTÄTTEN



Stahlfenster Kraftwerk Wassen

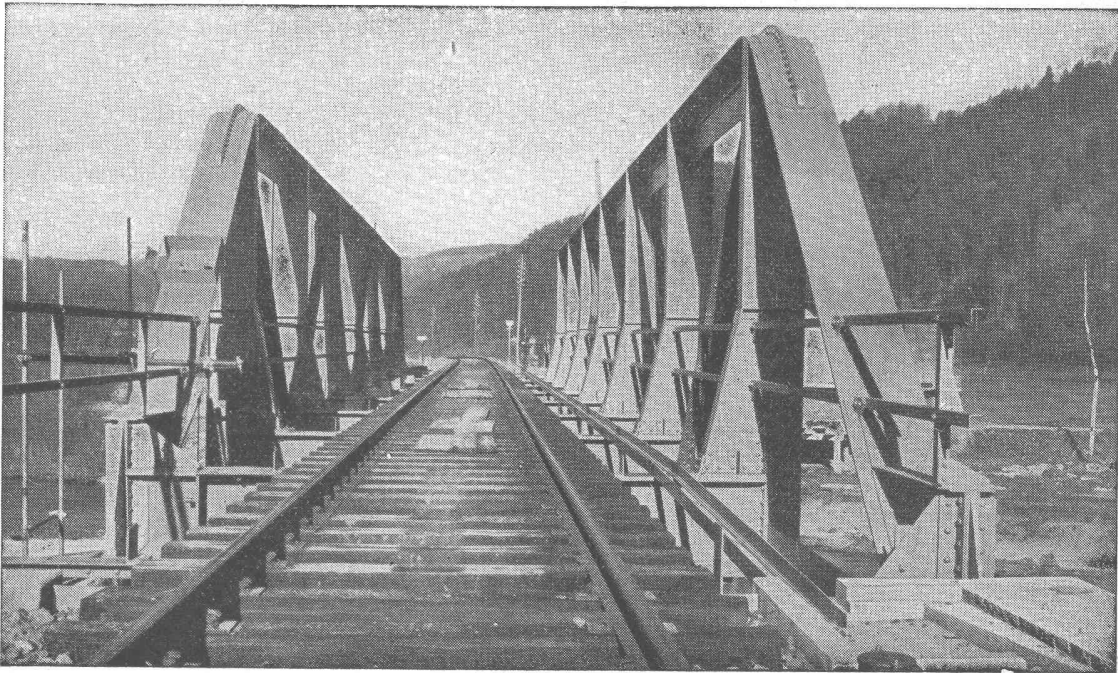


# HANS HÜBSCHER, SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

TELEPHON 5 35 19



Tössbrücke Wila

Jetzt ab  
Lager  
lieferbar

## CMC

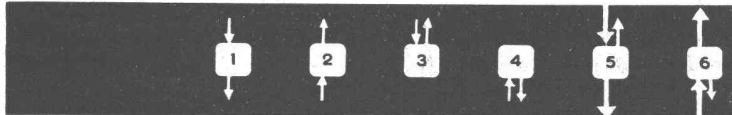
### MOTOR- SCHUTZSCHALTER

0,1-15 Amp. 500 Volt

zeichnet sich aus durch - einfache Montage - kleine Abmessungen - Verwendung ohne besondere Vorsicherungen.

Der Schaltereinsatz wird zum Anschliessen der Drähte aus dem Gehäuse herausgenommen. Drähte mit Querschnitten bis 10 mm<sup>2</sup> können leicht und mit geringstem Zeitaufwand angeschlossen werden. Die Klemmschrauben sind federnd. Die Vorsicherung kann, für sämtliche Einstellbereiche der Ueberstromauslöser, eine Nennstromstärke bis zu 40 resp. 25 Amp. aufweisen, so dass die für die Absicherung der Zuleitung vorhandene Querschnitts-Sicherung normalerweise genügt.

Zuleitung und Abgang können beliebig von oben oder von unten her angeschlossen werden. - Beispiele:



**CARL MAIER & CIE. SCHAFFHAUSEN**

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telefon (053) 5 38 13